



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1
Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Розділ 1: Ідентифікація речовини/суміші та підприємства/підприємця

1.1. Назва продукту

Торгова назва

Scania Grease

№ виробу

8305031174

1.2. Відповідне призначення речовини або суміші

Тип продукту

Суміш

Відповідні визначені сфери застосування

Пластичне мастило

Не підходить для використання в

Лише для професійного використання

1.3. Інформація про постачальника паспорта безпеки

SDS створено

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)

Постачальник

ZF CV Distribution Germany GmbH & Co. KG

Адреса

Am Lindener Hafen 21

30453 Hannover

Germany

Телефон

+800 438 92226

Контактна особа

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)

Електронна пошта

msds.zf-aftermarket@zf.com

1.4. Телефон екстреного виклику

+49) 89 19 240 Доступно німецькою та англійською мовами

Доступно поза робочим часом

Так



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1
Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Розділ 2: Ідентифікація небезпек

2.1. Класифікація речовини або суміші

Класифікація відповідно до Технічного регламенту щодо класифікації небезпечності, маркування та пакування хімічної продукції (UA CLP)

Класифікація

Небезпечно для водного середовища — хронічна небезпека, категорія 2

Застереження щодо небезпеки

H411

2.2. Елементи маркування

Маркування відповідно до Технічного регламенту щодо класифікації небезпечності, маркування та пакування хімічної продукції (UA CLP)

Піктограми небезпеки



Застереження щодо небезпеки

H411 Токсично для водних організмів з довготривалими наслідками.

Застережливі заходи

P273 Уникати потрапляння в навколишнє середовище.

P391 Зібрати пролиту речовину.

2.3. Інші небезпеки

Ця речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біоаккумулятивними та токсичними (PBT), або дуже стійкими та дуже біоаккумулятивними (vPvB).

Цей продукт не містить жодної речовини, присутньої в концентрації, що дорівнює або перевищує 0,1% за масою, що включена до списку, складеного відповідно до статті 59, пункту 1 Регламенту REACH, через її властивості, що порушують ендокринну функцію, або речовини, відомої як така, що має властивості, що порушують ендокринну функцію, відповідно до критеріїв, викладених у Делегованому регламенті Комісії (ЄС) 2017/2100 або Регламенті Комісії 2018/605.

Розділ 3: Склад/інформація про компоненти

3.2. Суміші



Scania Grease

Хімічна назва	Номер CAS Номер EC Номер REACH Індексний номер	Концентрація	Класифікація	H-фраза M-фактор гострий M-фактор хронічний	Специфічні граничні концентрації ATE	Примітка
Дистиляти (нафта), гідродочищені важкі нафтові; Базова олія - невизначена; [Складна комбінація вуглеводнів, отримана шляхом обробки нафтової фракції воднем у присутності каталізатора. Вона складається з вуглеводнів, що мають число атомів вуглецю переважно в діапазоні від C20 до C50 та дає готову олію з вмістом щонайменше 100 SUS при 100 °F (19cSt при 40 °C). Вона містить відносно мало нормальних парафінів.]	64742-52-5 265-155-0 01-2119467170- 45 649-465-00-7	≥20 - <30%	-	- - -		L
Азелат дилітію	38900-29-7 254-184-4 01-2120119814- 57-0000 -	≥1 - <10%	Acute Tox. 4 - oral	H302 - -		-
O,O,O- трифенілфосфоротіоа т	597-82-0 209-909-9 01-2119979545- 21-0000 -	≥1 - <2,5%	Aquatic Chronic 1	H410 - M-chro=10		PBT (per- sistent, bioaccumu- lative and toxic sub- stance). Regulation (EC) No. 1907/2006, REACH Art- icle 59(1). Candidate List.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1

Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Додаткова інформація про речовину

Хімічна природа: Мінеральна олива.

Синтетична вуглеводнева олива
спеціальне літієве мило

Повний текст заяв H-/EUN, згаданих у цьому розділі, див. у розділі 16.

Розділ 4: Заходи першої допомоги

4.1. Опис заходів першої допомоги

Інгаляція

Винести постраждалого на свіже повітря. Якщо ознаки/симптоми зберігаються, звернутися за медичною допомогою. Забезпечити тепло та спокій постраждалому. Якщо дихання нерегулярне або відсутнє, провести штучну вентиляцію легень.

У разі втрати свідомості покласти у стабільне бокове положення та звернутися за медичною допомогою. Забезпечити прохідність дихальних шляхів.

Контакт зі шкірою

Зняти забруднений одяг. У разі подразнення звернутися до лікаря. Промити водою з милом. Перед повторним використанням випрати одяг. Перед повторним використанням ретельно очистити взуття.

Контакт з очима

Негайно промивати великою кількістю води не менше 10 хвилин, включаючи ділянки під повіками.

Проглочування

Перемістити постраждалого на свіже повітря. Не викликати блювання без медичної рекомендації.

У разі втрати свідомості покласти у стабільне бокове положення та звернутися за медичною допомогою. Забезпечити прохідність дихальних шляхів. Ніколи не давати нічого через рот непритомній особі

4.2. Найважливіші симптоми і ефекти, як гострі, так і відстрочені

Медичні симптоми: Специфічних симптомів не відзначено:

Ризик контакту: Жодного відомого.

4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Лікувати симптоматично.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1

Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Розділ 5: Заходи пожежогасіння

5.1. Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби гасіння

Гасити спиртостійкою піною, вуглекислим газом, сухим порошком або водяним туманом.

Непридатні засоби гасіння

Не використовувати водяний струмінь.

5.2. Особливі фактори небезпеки, пов'язані з речовиною або сумішшю

вуглекислий газ.

чадний газ.

оксиди азоту (NOx)

Оксиди сірки.

оксиди фосфору

оксиди металів

5.3. Поради для пожежників

Спеціальний захисний одяг для пожежників

У разі пожежі використовувати автономний дихальний апарат. Застосовувати ЗІЗ.

Інше

Перемістити контейнер із зони пожежі, якщо це можна зробити без ризику. Утилізувати пожежні рештки та забруднену воду пожежогасіння відповідно до офіційних вимог. Збирати забруднену воду окремо. Не допускати потрапляння в каналізацію.

Розділ 6: Заходи у разі випадкового викиду

6.1. Заходи особистої безпеки, захисне спорядження та надзвичайні заходи

Евакуювати територію

Забезпечити належну вентиляцію. Не вдихати пари. Уникайте вдихання аерозолів

6.2. Екологічні запобіжні заходи

Не допускайте контакту з ґрунтом, поверхневими або ґрунтовими водами.

Якщо продукт забруднює річки та озера або каналізацію, повідомте відповідні органи.

6.3. Методи та матеріали для утримання та очищення

Зібрати і помістити у марковані контейнери

6.4. Посилання на інші розділи

Див. розділ 8 ПБЛ для інформації щодо засобів індивідуального захисту. Див. розділ 7 для інформації щодо безпечного поводження. Див. розділ 13 для інформації щодо утилізації.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1

Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Розділ 7: Застосування та зберігання

7.1. Запобіжні заходи щодо безпечного використання

Заходи профілактичного поводження

Уникайте контакту зі шкірою та очима.

Вживати їжу, курити та користуватися фонтанчиками з водою в безпосередній робочій зоні заборонено.

Мити руки та обличчя перед перервами і після роботи.

Не перепаковуйте.

Ці інструкції з безпеки також застосовуються до порожньої тари, яка може містити залишки продукту. Тримати контейнер закритим, коли він не використовується.

Загальна гігієна

Ретельно мити шкіру після використання.

7.2. Умови для безпечного зберігання, включаючи несумісні матеріали

Зберігати відповідно до місцевих нормативних вимог. Зберігати в оригінальній тарі, захищеній від прямих сонячних променів, у сухому, прохолодному та добре вентильованому місці, подалі від несумісних матеріалів (див. розділ 10), а також харчових продуктів і напоїв. Тримати контейнер щільно закритим до моменту використання. Після відкриття контейнери слід ретельно закривати та зберігати у вертикальному положенні для запобігання витіканню. Не зберігати в немаркованій тарі. Використовувати відповідні заходи для запобігання забрудненню довкілля. Перед використанням див. розділ 10 (несумісні матеріали)

7.3. Специфічне кінцеве застосування

Неспецифічний.

Розділ 8: Контроль впливу/особистий захист

8.1. Підконтрольні параметри

Граничні рівні впливу

Показники впливу не відомі.

Біологічні граничні значення (BLV): Показники впливу не відомі.

8.2. Контроль експозиції

Відповідні інженерні заходи контролю

Інженерні заходи: немає

Символи засобів індивідуального захисту





ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1
Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Захист очей/обличчя

Захисні окуляри.

Захист рук

Матеріал: нитрильний каучук

Час прориву: > 10 хв

Індекс захисту: Клас: 1.

При тривалому або повторному контакті використовувати захисні рукавички. Час проникнення залежить, зокрема, від матеріалу, товщини та типу рукавичок, тому його необхідно визначати для кожного конкретного випадку.

Інший захист шкіри

Засоби захисту тіла слід обирати з урахуванням їх типу, концентрації та кількості небезпечних речовин, а також конкретних умов робочого місця.

Захист дихання

Не вимагається. за винятком утворення аерозолі.

Тип фільтра: Р.

Заходи контролю впливу на довкілля

Не допускайте контакту з ґрунтом, поверхневими або ґрунтовими водами.

Якщо продукт забруднює річки та озера або каналізацію, повідомте відповідні органи.

Інше

захисні заходи: Тип засобів індивідуального захисту слід обирати залежно від концентрації та кількості небезпечної речовини на робочому місці.

Розділ 9: Фізико-хімічні властивості

9.1. Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Фізичний стан

Паста

Колір

Бежевий

Запах

Характерний.

Поріг запаху

Дані відсутні.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1
Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Температура плавлення / застигання

Дані відсутні.

Температура кипіння або початкова температура кипіння та діапазон кипіння

Дані відсутні.

Легкозаймистість

Горючі тверді речовини.

Нижня і верхня межа вибуху

Дані відсутні.

Температура спалаху

Не застосовується.

Температура самозаймання

Дані відсутні.

Температура розкладання

Дані відсутні.

pH

Не застосовується.

Кінематична в'язкість

> 20,5 mm²/s

Метод

@ 40°C

Динамічна в'язкість

Дані відсутні.

Розчинність

Нерозчинний (у воді); дані відсутні (щодо інших розчинників).

Коефіцієнт розподілу н-октанол/вода

Дані відсутні.

Парціальний тиск пари

< 0,001 hPa

Метод

@ 20°C

Густина та/або відносна густина

0,85 g/cm³

Метод

@ 20°C



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1
Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Відносна густина

0.85 (@20 °C)

Метод

Референтна речовина: вода. Значення розраховане.

Відносна густина пару

Дані відсутні.

Швидкість випаровування

Дані відсутні.

Вибухові властивості

Не вибухонебезпечний

Окиснювальні властивості

Дані відсутні.

Характеристики частинок

Дані відсутні

9.2. Інша інформація

Дані відсутні

Інше

Насипна щільність: Дані відсутні.

Температура сублімації: Дані відсутні.

Розмір частинок: Не застосовується.

Розділ 10: Стійкість і реактивність

10.1. Реактивність

Особливих небезпек немає.

10.2. Хімічна стабільність

Стабільний за нормальних умов використання.

10.3. Можливість виникнення небезпечних реакцій

Небезпечні реакції не відомі при правильному використанні.

10.4. Умови, яких слід уникати

Немає умов, які слід було б окремо згадати.

10.5. Несумісні матеріали

Немає матеріалів, про які варто було б особливо згадати.



Scania Grease

10.6. Небезпечні продукти розпаду

Розкладання не відбувається за умови зберігання та застосування відповідно до вимог.

Розділ 11: Токсикологічна інформація

11.1. Інформація щодо токсичного впливу

Гостра токсичність

ATE (перорально): > 2,000 mg/kg (Метод розрахунку.)

ATE (Вдихання): Недоступно.

ATE (шкірний): Недоступно.

Назва продукту / речовини Номер CAS / EC	Опис дози	Значення / доза	Шлях впливу	Дослідні тварини	Метод / настанова	Примітки
Азелат дилітію -	LD50	> 300 mg/kg	-	Щур	OECD 420	GLP: так
Азелат дилітію -	LD50	> 2000 mg/kg	-	Кролик	-	Речовина або суміш не має гострої шкірної токсичності.
О,О,О-трифенілфосфотіоат -	LD50	> 10,000 mg/kg	Перорально	Щур	OECD 401	-
О,О,О-трифенілфосфотіоат -	LD50	> 2,000 mg/kg	Шкірний.	Кролик	OECD 402	Речовина або суміш не має гострої шкірної токсичності.

Корозія/роздратування шкіри

На основі наявних даних критерії класифікації не виконані.

Назва продукту / речовини Номер CAS / EC	Результат
Азелат дилітію -	На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.
О,О,О-трифенілфосфотіоат -	На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.



Scania Grease

Серйозне ушкодження/роздратування очей

На основі наявних даних критерії класифікації не виконані.

Назва продукту / речовини Номер CAS / EC	Результат	Вид
Азелат дилітію -	На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.	Кролик
О,О,О-трифенілфосфоротіоат -	На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.	Кролик

Респіраторна або шкірна сенсibiliзація

На основі наявних даних критерії класифікації не виконані.

Мутагенність зародкових клітин

На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.

Карценогенність

На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.

Репродуктивна токсичність

На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.

СТОТ-одиначне опромінення

На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.

СТОТ-повторне впливання

На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.

Небезпека аспірації

На підставі наявних даних критерії класифікації не виконуються.

11.2. Інформація про інші небезпеки

Властивості, що порушують ендокринну систему

Цей продукт не містить жодної речовини в концентрації, що дорівнює або перевищує 0,1 % за масою, включеної до переліку, складеного відповідно до статті 59, пункту 1 Регламенту REACH, через її властивості ендокринного порушення, а також речовин, відомих як такі, що мають ендокринно-руйнівні властивості відповідно до критеріїв, встановлених Делегованим регламентом Комісії (ЄС) 2017/2100 або Регламентом Комісії 2018/605

Інше

Інформація базується на даних компонентів і подібних продуктів.



Scania Grease

Розділ 12: Екологічна інформація

12.1. Токсичність

Гостра токсичність для водоростей

Назва продукту / речовини Номер CAS / EC	Значення / результат	Вид
Wabco EaseTec M5 -	Дані відсутні.	Водорості.

Гостра токсичність для ракоподібних

Назва продукту / речовини Номер CAS / EC	Значення / результат	Вид
Wabco EaseTec M5 -	Дані відсутні.	Daphnia magna

Токсичність для мікро-/макроорганізмів

Назва продукту / речовини Номер CAS / EC	Значення / результат	Вид
Wabco EaseTec M5 -	Дані відсутні.	Мікроорганізми

Хронічна токсичність

Назва продукту / речовини Номер CAS / EC	Значення / результат	Вид
Wabco EaseTec M5 -	Продукт містить речовини, токсичні для водних організмів, які можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на водне середовище.	Риба

12.2. Стійкість та здатність до розпаду

Дані відсутні.

Розпад/трансформація

Дані відсутні.



Scania Grease

12.3. Біоаккумулятивний потенціал

Дані відсутні.

12.4. Мобільність у ґрунті

Мобільність

Дані відсутні.

12.5. Результати оцінки PBT та vPvB

Результати оцінки PBT та vPvB

Ця суміш не містить жодних речовин, оцінених як PBT або vPvB, у концентрації $\geq 0,1\%$.

12.6. Ендокринні руйнівні властивості

Речовина/суміш не містить компонентів, що мають властивості ендокринних деструкторів відповідно до статті 57(f) REACH або Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2017/2100 чи Регламенту Комісії (ЄС) 2018/605 на рівнях 0,1% або вище.

12.7. Інші шкідливі впливи

Дуже токсичний для водних організмів з довготривалими наслідками.

Розділ 13: Заходи щодо утилізації

13.1. Методи утилізації відходів

Питання щодо утилення

Не викидайте у каналізацію / поверхневі води / підземні води.

Утилізуйте продукт у відповідності до місцевих та національних норм і правил.

Не розливайте речовину/продукт і не допускайте викидів у навколишнє середовище.

Не промивайте упаковку перед утилізацією.

Пакування

Упаковку, яка не була належним чином спорожнена, необхідно утилізувати як невикористаний продукт. Утилізуйте відходи продукту або використані контейнери відповідно до місцевих правил. Наведені нижче коди відходів є лише рекомендаціями:

Код відходів	Опис відходів
12 01 12*	spent waxes and fats

Зверніть увагу – зірочка (*) біля коду означає, що це НЕБЕЗПЕЧНІ ВІДХОДИ.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1
Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

Розділ 14: Інформація щодо транспортування

14.1. Номер ООН

UN 3077

РЕЧОВИНА, НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ, ТВЕРДА, Н.З.К. (O,O,O-трифенілфосфоротіоат)

14.2. Власне найменування для перевезення за ООН

Належна відвантажувальна назва ADR / RID / ADN

ВЕЩЕСТВО, ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА, ТВЪРДО, Н.У.К. (O,O,O-трифенил фосфоротіоат)

Правильна назва для перевезення за IMDG

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (O,O,O-triphenyl phosphorothioate)

Належна транспортна назва IATA

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (O,O,O-triphenyl phosphorothioate)

14.3. Клас(и) небезпеки під час перевезення

Етикетка

9

Клас ADR / RID

9

Класифікаційний код ADR / RID

M7

Ідентифікаційний номер небезпеки ADR / RID

90

Клас IMDG

F-A, S-F

Клас IATA

Інструкція з пакування (вантажний літак): 956.

Інструкція з пакування (LQ): Y956.

Код класу ADN

M7

14.4. Група пакування

III

14.5. Небезпека для навколишнього природного середовища

Так.

IMDG Морський забруднювач

Так.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Підкоряється Правилу ЄС (EC) №.
1907/2006 (REACH), Додаток II №.
2020/878

Номер версії: 1

Дата видачі: 2026-06-12

Scania Grease

14.6. Особливі запобіжні заходи для користувача

Не застосовується

14.7. Морський транспорт згідно з інструментами ІМО

Не застосовується до продукту у стані постачання.

Розділ 15: Нормативно-правова інформація

15.1. Безпека, охорона здоров'я та навколишнього середовища / нормативи для даної речовини або суміші

Національні регламенти

Дані відсутні

15.2. Оцінка хімічної безпеки

Недоступно.

Розділ 16: Інша інформація

Значення фрази

Aquatic Chronic 2 - Небезпечно для водного середовища — хронічна небезпека, категорія 2

Acute Tox. 4 - oral - Гостра токсичність (при ковтанні), категорія небезпеки 4

Aquatic Chronic 1 - Небезпечно для водного середовища — хронічна небезпека, категорія 1

H302 Шкідливо при ковтанні.

H410 Дуже токсично для водних організмів з довготривалими наслідками.

H411 Токсично для водних організмів з довготривалими наслідками.

Інше

Додаткова інформація

Застереження:

Цей паспорт безпеки складений на основі наших поточних знань і призначений лише для опису продукту з точки зору вимог до охорони здоров'я, безпеки та довкілля.